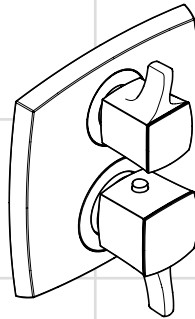
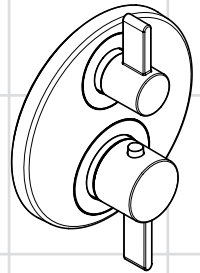


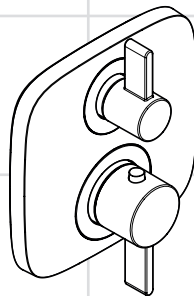
- EN** Installation / User Instructions / Warranty
- FR** Instructions de montage / Mode d'emploi / Garantie
- ES** Instrucciones de montaje / Manejo / Garantía



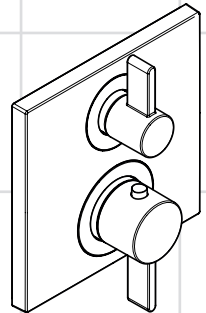
Metropol C
15727xx1



S
15757xx1



E
15707xx1



Square
15712xx1

Technical Information

Water pressure	
Recommended	15 - 75 PSI (0.1 - 0.5 MPa)
Maximum	145 PSI (1 MPa)
Hot water temp.	
Recommended	120°-140° F (48° - 60° C)*
Maximum	158° F (70° C)*
Max. flow rate @ 44 PSI	6.6 GPM (25 L/min)

*Please know and follow all applicable local plumbing codes when setting the temperature on the water heater.

Installation Considerations

- For best results, Hansgrohe recommends that this unit be installed by a licensed, professional plumber.
- Please read over these instructions thoroughly before beginning installation. Make sure that you have all tools and supplies needed to complete the installation
- This trim is for use with iBox Universal Plus model 01850181 (not included).
- To prevent scald injury, the maximum output temperature of the shower valve must be no higher than 120°F (49°C). In Massachusetts, the maximum output temperature can be no higher than 112°F (44°C).
- This thermostatic mixing valve is for use with a showerhead rated at 1.3 GPM (4.9 L/min) or higher.
- Keep this booklet and the receipt (or other proof of date and place of purchase) for this product in a safe place. The receipt is required should it be necessary to request warranty parts.

Données techniques

Pression d'eau	
recommandée	15 - 75 PSI (0.1 - 0.5 MPa)
maximum	145 PSI (1 MPa)
Température d'eau chaude	
recommandée	120°-140° F (48° - 60° C)*
maximum	158° F (70° C)*
Capacité nominale @ 0.3 MPa	6.6 GPM (25 L/min)

* Vous devez connaître et respecter tous les codes de plomberie locaux applicables pour le réglage de la température du chauffe-eau.

À prendre en considération pour l'installation

- Pour de meilleurs résultats, Hansgrohe recommande que ce produit soit installé par un plombier professionnel licencié.
- Veuillez lire attentivement ces instructions avant de procéder à l'installation. Assurez-vous de disposer de tous les outils et du matériel nécessaires pour l'installation.
- Ce dispositif requiert une pièce intérieure 01850181.
- Pour empêcher des blessures par ébouillamment, la température de sortie maximale du robinet de douche ne doit pas excéder 120°F (49°C). Au Massachusetts, la température de sortie maximale du robinet de douche ne doit pas excéder 112°F (44°C).
- Ce mitigeur thermostatique est à utiliser avec des pommes de douches ayant un débit de 1.3 GPM (4.9 L/min) ou supérieur.
- Conservez ce livret et le reçu (ou une autre preuve sur laquelle figurent la date et l'endroit de l'achat) pour ce produit dans un endroit sûr. Le reçu est requis si vous commandez des pièces sous garantie.

Datos técnicos

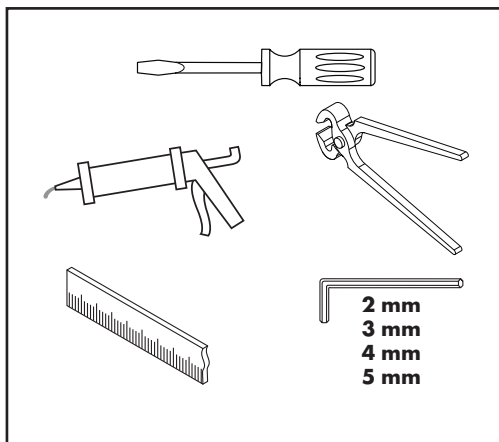
Presión en servicio recomendada	15 - 75 PSI (0.1 - 0.5 MPa)
max.	145 PSI (1 MPa)
Temperatura del agua caliente recomendada	120°-140° F (48° - 60° C)*
max.	158° F (70° C)*
Caudal máximo @ 0.3 MPa	6.6 GPM (25 L/min)

*Debe conocer y cumplir todos los códigos locales aplicables para ajustar la temperatura del calentador de agua.

Consideraciones para la instalación

- Para obtener mejores resultados, la instalación debe estar a cargo de un plomero profesional matriculado.
- Antes de comenzar la instalación, lea estas instrucciones detenidamente. Asegúrese de tener las herramientas y los insumos necesarios para completar la instalación.
- La unidad requiere una pieza interior de válvula 01850181.
- Para evitar escaldaduras, la máxima temperatura de salida de la válvula de la ducha no debe exceder los 120°F (49°C). En Massachusetts, la máxima temperatura de salida de la válvula de la ducha no debe exceder los 112°F (44°C).
- El mezclador termostático está diseñado para uso con cabezales de ducha calificados a 1.3 GPM (4.9 L/min) o más.
- Mantenga este folleto y el recibo (u otro comprobante del lugar y fecha de compra) de este producto en lugar seguro. El recibo se requiere en caso de ser necesario solicitar piezas bajo garantía.

Tools Required / Outils Utiles / Herramientas Útiles

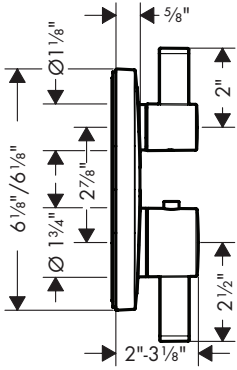


This unit meets or exceeds the following:

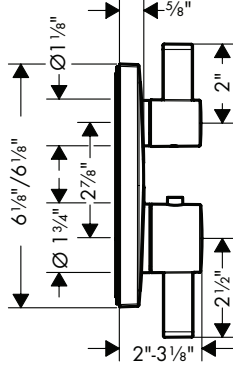
- ASME A112.18.1 / CSA B125.1
- Listed by IAPMO for use in the US and Canada

C

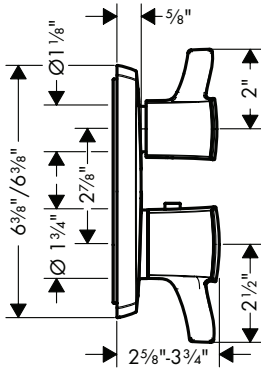
E
15707xx1



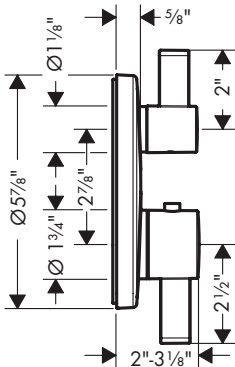
Square
15712xx1



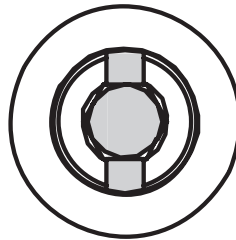
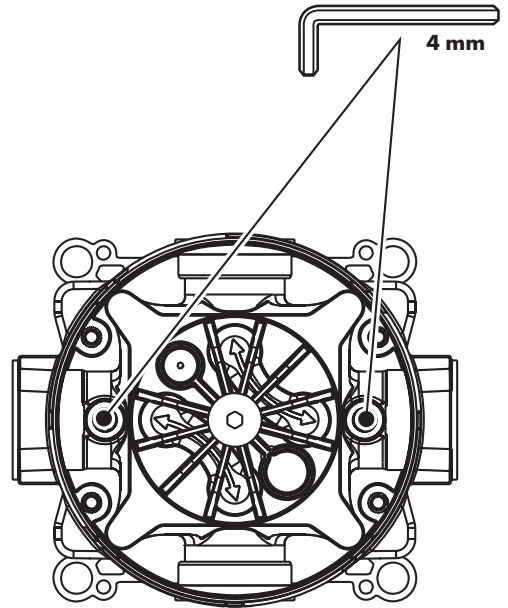
Metropol C
15727xx1



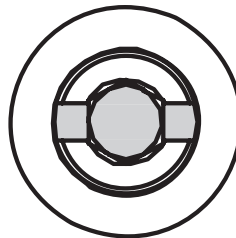
S
15757xx1



Service Stops / Butées d'arrêt d'isolation / Cierres de servicio

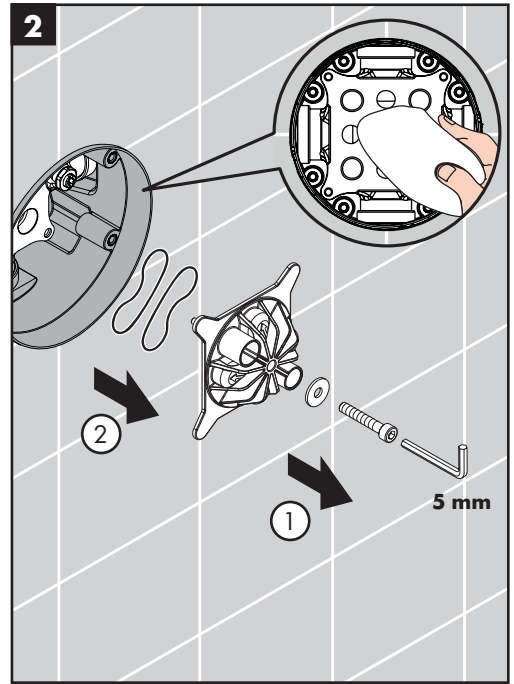
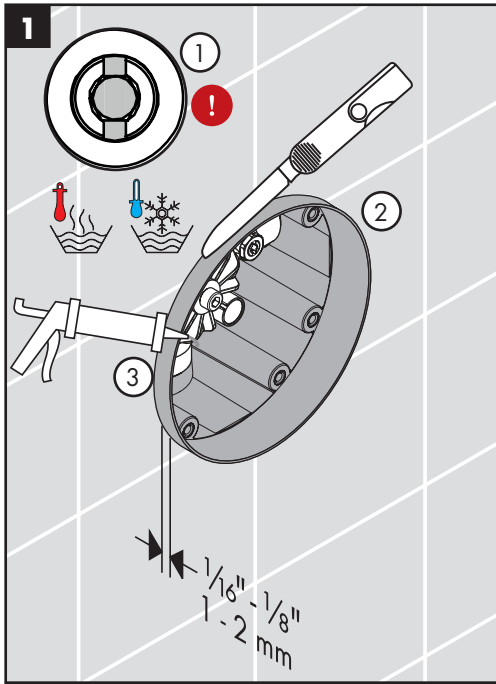


closed
ferme
cerrado



open
ouvert
abierto

Installation / Installation / Instalación



English

⚠ Close the stops.

Cut the plaster shield so that it extends $\frac{1}{16}$ " - $\frac{1}{8}$ " from the finished wall surface.

⚠ Seal the wall around the plaster shield with waterproof sealant.

Remove the flush insert and the flush insert seals.

Dry the inside of the valve.

Français

⚠ Fermez l'eau à les butées d'arrêt d'isolation.

Coupez le protecteur de façon à ce qu'une partie de $\frac{1}{16}$ à $\frac{1}{8}$ po soit à l'extérieur de la surface du mur fini.

⚠ Scellez le mur autour du protecteur à l'aide d'un agent d'étanchéité.

Retirez la pièce d'insertion afleurante et les joints.

Essuyez l'intérieur de la soupape.

Español

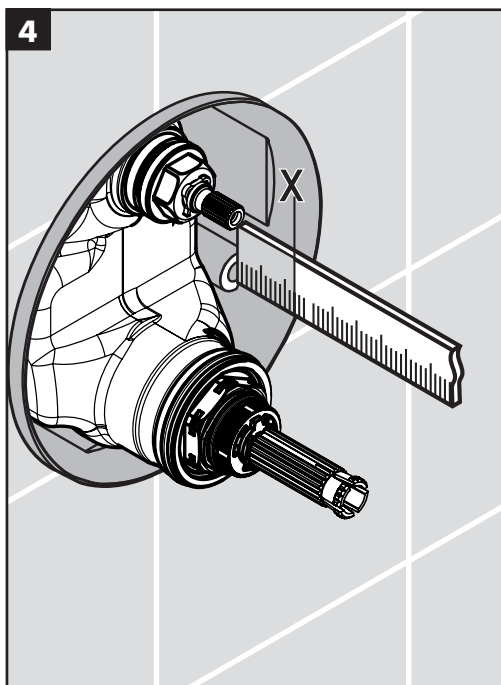
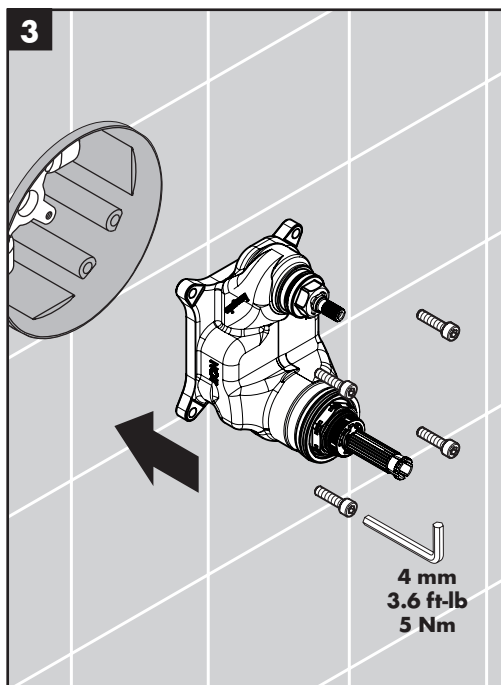
⚠ Cierre el paso del agua en la entrada del suministro o los cierres de servicio.

Corte el protector de yeso de modo que sobresalga $\frac{1}{16}$ " - $\frac{1}{8}$ " de la superficie de la pared terminada.

⚠ Selle la pared alrededor del protector de yeso con un sellador impermeable.

Retire el inserto de lavado y las juntas.

Secar el interior de la válvula.



English

Install the function block.

Install and tighten the function block screws.

Measure the distance from the front of the plaster shield to one of the screw-in flanges ("X").

Français

Insérez le bloc de fonction.

Installez les vis du bloc de fonction.

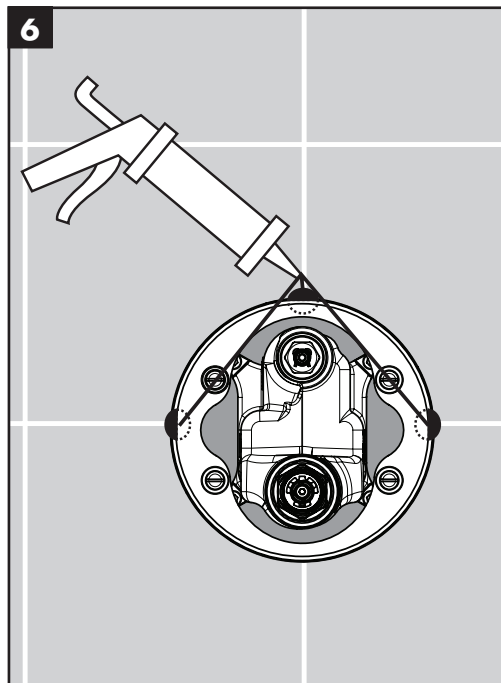
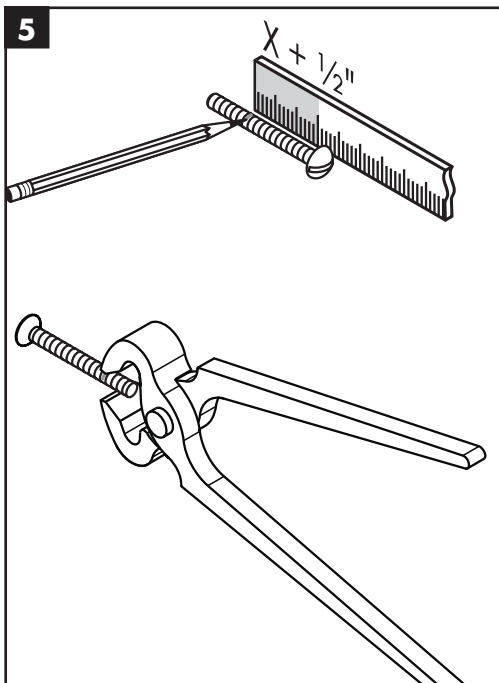
Mesurez la distance entre la surface du mur et la bride de vis. Notez la longueur mesurée (« X »).

Español

Inserte el bloque de función.

Instale los tornillos del bloque de función.

Mida la distancia entre la superficie de la pared y la brida de tornillo. Anote esta medida ("x").



English

Add $\frac{1}{2}$ " to this measurement.

Cut each screw so that it is $X + \frac{1}{2}$ " long.

Place a dab of waterproof sealant at each grout joint.

Français

Ajoutez $\frac{1}{2}$ po à cette longueur « X ». Notez cette nouvelle longueur.

Coupez les vis de façon à ce que celui-ci dépasse de $\frac{1}{2}$ po + la longueur X.

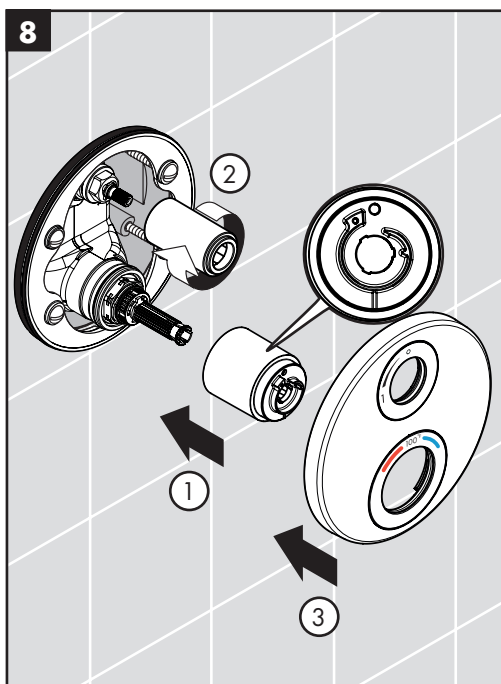
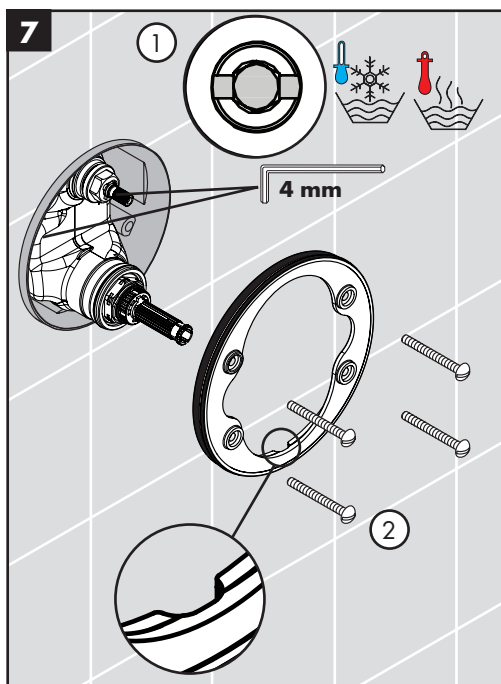
Appliquez une petite quantité de l'agent d'étanchéité aux joints de coulis.

Español

Agregue $\frac{1}{2}$ " a X. Anote esta medida.

Corte el tornillo de modo que sobresalga $\frac{1}{2}$ " + X.

Coloque un poco de sellador a prueba de agua en las uniones de la lechada de cemento.



English

Open the stops.

Install the carrier plate so that the notch is at the bottom.

Slide on the thermostatic mixer sleeve so that the indexing mark is at the 12:00 position.

Screw on the volume control sleeve.

Install the escutcheon.

Français

Ouvrez l'eau à les butées d'arrêt d'isolation.

Installez la plaque-support de façon à ce que l'encoche soit vers le bas.

Installez la douille thermostatique de façon à ce que la marque de repère soit à la position 12:00.

Installez la douille inverseur.

Installez le rosace.

Español

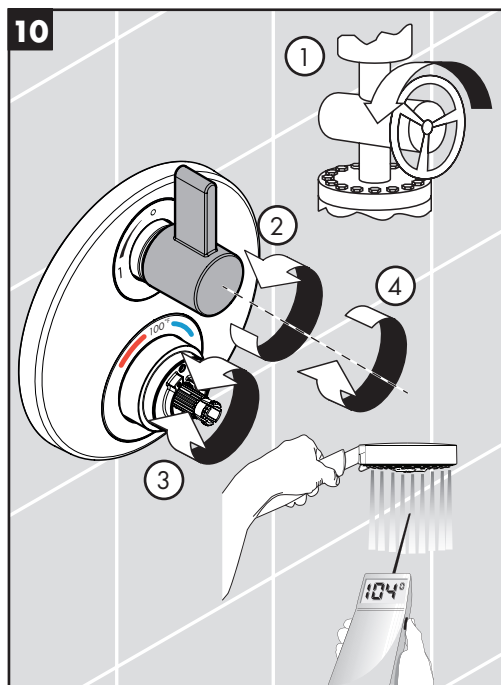
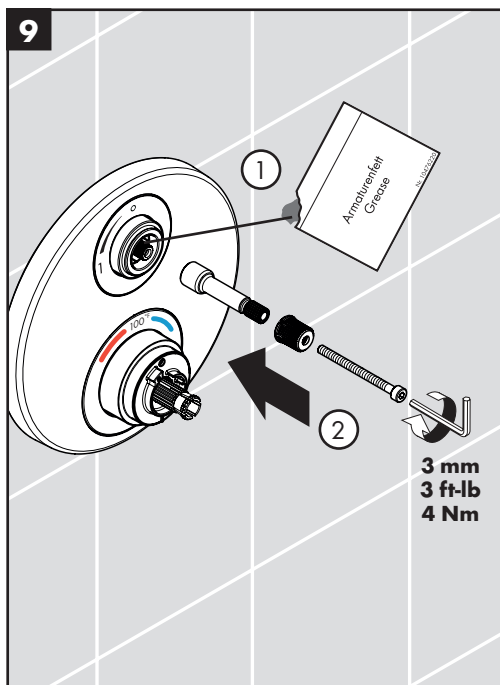
Abra el paso del agua en los cierres de servicio.

Instale la placa del portador de manera que la ranura quede en la parte inferior.

Instale el casquillo de manera que la marca indicadora quede en posición de 12:00.

Instale el casquillo del llave de paso.

Instale el florón.



English

Lubricate the volume control stem with a small amount of white plumber's grease.

Install the handle adapter and the snap connector. Tighten the screw.

Turn the water on at the main.

Install the volume control handle. Turn the handle to the "on" position.

Turn the thermostatic mixer stem until the output water is 104 °F.

Français

Lubrifiez la tige de manoeuvre avec une petite quantité de graisse de plomberie blanche.

Installez l'adaptateur de poignée et le connecteur de poignée. Serrez la vis.

Ouvrez l'eau à la valve principale.

Installez le poignée d'arrêt.

Tournez la tige de la cartouche jusqu'à ce que l'eau soit à une température de 104 °F.

Español

Lubrique el vástago de la válvula con una pequeña cantidad de grasa blanca para plomería.

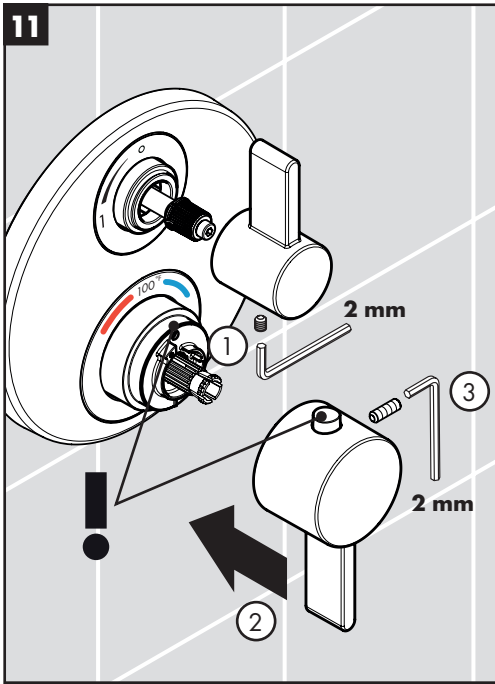
Instale el adaptador del mando y el conector a presión. Apriete el tornillo.

Abra el paso del agua en la entrada del suministro.

Instale el mando del llave de paso.

Gire el vástago del cartucho hasta que el agua de salida esté en 104 °F.

11



English

Install the thermostatic mixer handle so that the safety stop override button is at the 12:00 position.

Tighten the handle screw using a 2 mm Allen wrench.

Tighten the volume control handle screw using a 2 mm Allen wrench.

Install the screw covers.

Français

Installez la poignée thermostatique de façon à ce que le bouton de surpassement de la butée de sécurité soit à la position 12:00.

Serrez le vis de poignée à l'aide d'une clé hexagonale de 2 mm.

Serrez le vis de la poignée d'arrêt à l'aide d'une clé hexagonale de 2 mm.

Installez les caches-vis.

Español

Instale el mando termostático de manera que el botón de vencimiento de tope de seguridad se encuentre en una posición de 12:00.

Apriete el tornillo con una llave Allen de 2 mm.

Apriete el tornillo de la manija del llave de paso con una llave Allen de 2 mm.

Instale las tapas de los tornillos.